

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 96 (1978)  
**Heft:** 5

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 25.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

## Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ (031) 61 22 21  
Preise: Kalenderjahr Fr. 40.—, halbj. Fr. 24.—, Ausland Fr. 50.— jährlich  
Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 46 Rp., Ausland 52 Rp.  
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr.3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ (031) 61 22 21  
Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an  
Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 46 cts, étranger 52 cts  
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 5 - 53

Bern, Samstag, 7. Januar 1978  
Berne, samedi, 7 janvier 1978

96. Jahrgang  
96<sup>e</sup> année

N° 5 - 7. 1. 1978

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge - Faillites et concordats - Fallimenti e concordati

Handelsregister (Stiftungen) - Registre du commerce (fondations) - Registro di commercio (fondazioni)

Kantone - Cantons - Cantoni  
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A. Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel.

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce - Marchi di fabbrica e di commercio 290934-290958.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkurrenzeröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich

(25)

Gemeinschuldner: **Doebeli Max Robert**, geb. 1950, von Seegräben, Treuhänder, Mutschellenstrasse 83, 8038 Zürich, Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma «Treuhand- und Buchhaltungsbüro M.R. Doebeli», Mutschellenstrasse 83, 8038 Zürich.

Datum der Konkureröffnung: 29. November 1977.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 28. Januar 1978.

8002 Zürich, den 29. Dezember 1977

Konkursamt Enge-Zürich:  
P. Voser, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich

(22)

Gemeinschuldner: Firma **Interteppich AG**, General Wille-Strasse 132, 8706 Meilen.

Datum der Konkureröffnung: 29. November 1977.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 27. Januar 1978.

8706 Meilen, den 30. Dezember 1977

Konkursamt Meilen:  
M. Moser, Notar

Kt. Aargau

(45)

Gemeinschuldner: **Schärer Karl**, geboren 1953, Maschinenschlosser, von Bellmund BE, wohnhaft in Baden, Kronengasse.

Datum der Konkureröffnung: 2. November 1977 (Insolvenzerklärung).

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 27. Januar 1978.

5400 Baden, den 7. Januar 1978

Konkursamt Bremgarten  
5400 Baden

Kt. Aargau

(34)

Gemeinschuldner: **Vidale Peter**, geboren 1942, Wächter, italienischer Staatsangehöriger, in Birr, Bachtalenstrasse 397.

Datum der Konkureröffnung: 29. November 1977 (Insolvenzerklärung).

Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 27. Januar 1978.

5200 Brugg, den 3. Januar 1978

Konkursamt Brugg

Ct. de Vaud

(24)

Production de servitudes

Failli: **Willimann-Bordeleau Jean-Philippe**, né en 1931, «Restorant», Rue Saint-Roch 33, Lausanne; domicile: Villa Les Trois Sources, à Saint-Oyens.

Propriétaire d'immeubles à Saint-Oyens, district d'Aubonne, RF parcelle 141, feuille 7, au lieu dit Le Pré Devant, habitation, place-jardin.

Délai pour la production des servitudes: 20 janvier 1978.

1170 Aubonne, le 26 décembre 1977

Office des faillites:  
G. Mury, préposé

Ct. de Vaud

(23)

Failli: **Gottraux Armand**, ex-tenancier de l'Auberge du XV<sup>e</sup> Siècle, à Nyon, 1261 La Rippe, décédé le 3 octobre 1977.

Date du prononcé: 14 juin 1977, après rejet des recours du failli par le Tribunal cantonal et le Tribunal fédéral.

Délai pour les productions: 7 février 1978.

Première assemblée des créanciers: vendredi 13 janvier 1978, à 15 h. 30, à la salle du conseil communal au 2<sup>e</sup> étage, château de Nyon.

1260 Nyon, le 7 janvier 1978

Office des faillites

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Kt. Zürich

(26)

Über **Stocker Ulrich**, geb. 1949, von Freienbach SZ, Albisriedenstrasse 34, Zürich 3, Inhaber der Einzelfirma «U. Stocker, Handel mit Waren aller Art, Betrieb eines grafischen Ateliers, Manessestrasse 75, Zürich 3», ist am 6. Dezember 1977 der Konkurs eröffnet worden. Das Verfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters vom 27. Dezember 1977 mangels Aktiven eingestellt.

Sofern nicht ein Gläubiger innert zehn Tagen, von der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 7. Januar 1978 an gerechnet, die Durchführung des Verfahrens verlangt, sich zur Übernahme der Kosten verpflichtet und daran einen Barvorschuss von Fr. 1200.— leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8036 Zürich, den 30. Dezember 1977

Konkursamt Wiedikon-Zürich:  
Spitznagel, Notar

Kt. Zürich

(46)

Über **Götsch Roger**, geb. 1940, von Zürich und Steckborn, Kaufmann, Bodenacherstrasse 41, 8121 Bleglen, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 8. Dezember 1977 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 27. Dezember 1977 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 17. Januar 1978 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 1500.— leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8600 Dübendorf, den 4. Januar 1978

Konkursamt Dübendorf

**Kollokationsplan - Etat de collocation**

(SchKG 249-251) - (LP 294-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Zürich**

(35)

**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über Fehr Hugo, geb. 1932, von Zürich, dipl. Architekt, Englischviertelstrasse 59, 8032 Zürich, Gesellschafter der Kollektivgesellschaft Roman Spirig, Architekt, und Hugo Fehr, dipl. Architekt, und der einfachen Gesellschaft Spirig + Fehr, Architekten, Englischviertelstrasse 59, 8032 Zürich, liegen der Kollokationsplan, die Lastenverzeichnisse und das Inventar der beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Hottingen-Zürich zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Lastenverzeichnisse sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 7. Januar 1978 durch Klage-schreiber (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuhängen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Streitfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

- beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,
- beim Konkursamt: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8030 Zürich, den 4. Januar 1978

Konkursamt Hottingen-Zürich  
Witikonstrasse 15,  
H. Mäusli, Notar-Stellvertreter

**Kt. Aargau**

(29)

Im summarischen Konkursverfahren des Reinmuth Wilhelm Armin, 1933, Handel mit Gold und Silberwaren, Bergdietenkon, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis spätestens 17. Januar 1978, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidentium Baden, anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5400 Baden, den 7. Januar 1978

Konkursamt Baden

**Ct. de Vaud**

(48)

Failli: Schneuwly Jean-Claude, «Photogramma», avenue Longemalle 9, Renens.

L'état de collocation est déposé à l'office.

Délai pour intenter action en opposition: 17 janvier 1978, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1000 Lausanne, le 7 janvier 1978

Office des faillites de Lausanne:  
M. Tavel, préposé

**Schluss des Konkursverfahrens**

(SchKG 268)

**Clôture de la faillite**

(LP 268)

**Kt. Zürich**

(31)

Nachdem das Konkursverfahren über die Eugen Schwarzenbach AG, Metallbau, Freystrasse 6, 8004 Zürich, durchgeführt worden ist und

sämtliche Gläubiger für ihre Forderungen volle Deckung erhalten haben,

verfügte der Konkursrichter des Bezirkes Zürich am 30. Dezember 1977 das Konkursverfahren als geschlossen.

8004 Zürich, den 30. Dezember 1977

Konkursamt Aussersihl-Zürich

**Kt. Zürich**

(38)

Das Konkursverfahren über Stemmler Josef, geb. 1920, Imbisbühlstrasse 135, 8049 Zürich, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 23. Dezember 1977 als geschlossen erklärt worden.

8049 Zürich-Höngg, den 3. Januar 1978

Konkursamt Höngg-Zürich:  
Isler, Notar

**Kt. Bern**

(30)

Gemeinschuldnerin: Firma Aktiengesellschaft für Familienwohnungen, mit Sitz in 2563 Ipsach.

Datum des Schlusses: 28. Dezember 1977.

2560 Nidau, den 7. Januar 1978

Konkursamt Nidau:  
M. Bächler

**Kt. Thurgau**

(32)

Das Bezirksgericht Arbon hat mit Beschluss vom 21. Dezember 1977 das Konkursverfahren über Eggmann Elisabeth, geb. Mayer, Hauptstrasse 44, 8592 Uttwil, als geschlossen erklärt.

8580 Dozwil, den 28. Dezember 1977

Konkursamt Arbon  
i. A. Betreibungsamt Uttwil  
in 8580 Dozwil

**Ct. de Vaud**

(39)

Faillie: Menuiserie de Sullens SA, à 1049 Sullens.

Date de clôture: 30 décembre 1977.

1304 Cossonay, le 3 janvier 1978

Le préposé aux faillites:  
R. Annen

**Kt. St. Gallen**

(37)

**Kollokationsplan und Inventar**

Gemeinschuldner: Rolladenbau AG, Rosenstrasse 12, St. Margrethen.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 10. bis 19. Januar 1978.

Auflageort: Bezirksgerichtskanzlei, Gemeindehaus, St. Margrethen.

9000 St. Gallen, den 3. Januar 1978

Konkursamt Unterhental  
Stellvertretung

**Kt. Graubünden**

(27)

Im Konkurs über Huber & Reich AG., St. Moritz, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

7524 Zuoz, den 29. Dezember 1977

Konkursamt Oberengadin

**Kt. Aargau**

(28)

Im summarischen Konkursverfahren des Fuhrmann Jakob, 1929, Verlagsinspektor, in Niederrohrdorf, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis spätestens 17. Januar 1978, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidentium Baden, anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5400 Baden, den 7. Januar 1978

Konkursamt Baden

**Vente aux enchères publiques après faillite**

(LP 257-259)

**Ct. de Vaud**

(50)

**Vente d'une habitation avec atelier**

Vendredi 31 mars 1978, à 15 h., en salle des conférences de l'office des faillites, rue de Neuchâtel 1, Tour Bel-Air, (11<sup>e</sup> étage), à Yverdon, l'office soussigné vendra aux enchères publiques, à tout prix, les immeubles provenant de la masse en faillite de Dubey Roland-Gilbert, fils de Raymond, marbrier, à Yverdon:

Commune d'Yverdon

RF parcelle 1402, fo 71, à l'avenue de Grandson 68, habitation et atelier de marbrerie (299 m<sup>2</sup>), empiètement (1 m<sup>2</sup>), place-jardin (1330 m<sup>2</sup>).

Mention AF, RF n° 122589.

Mention d'accessoires de fr. 104 700.-, RF n° 146947.

Le bâtiment comprend:

au rez: 1 hall avec WC, 1 bureau de réception, 1 cuisinette, 1 bureau dessinateur, 1 salle de conférences,

1<sup>er</sup> étage: cuisine agencée avec coin à manger, 1 chambre à coucher, 1 salon, 1 chambre d'enfants, salle de bains/WC,

Sous-sol: chaufferie avec chaudière à gaz, boiler 300 l, vestiaire, WC, 2 caves et 1 lessiverie.

Estimation fiscale: fr. 350 000.-

Estimation juridique: fr. 450 000.-

Les conditions de vente, l'état des charges, l'extrait de cadastre et le plan de situation seront déposés à l'office des faillites d'Yverdon, dès le 15 janvier 1978.

Des publications ultérieures indiqueront les dates des visites des immeubles. Les amateurs peuvent s'inscrire préalablement auprès de l'office des faillites.

1400 Yverdon, le 4 janvier 1978

Pour le préposé aux faillites:  
Nicity, substitut itinérant

**Ct. du Valais**

(52)

**Vente immobilière****Champéry - bâtiment et terrain**

Vendredi 17 février 1978, à 10 h., au café «Le Village», à Champéry, l'administration spéciale de la faillite Carron Hilaire, vendra aux enchères publiques, à tout prix, les immeubles suivants, appartenant à dite masse:

Commune de Champéry:

1. parcelle 422, fol. du plan 18, nom local Rangeusa, 50 728 m<sup>2</sup>, dont:

habitation-grange-écurie (233 m<sup>2</sup>),pré (27 309 m<sup>2</sup>), bois (23 186 m<sup>2</sup>).

Taxe cadastrale: Bâtiment fr. 47 950.-, Biens-fonds fr. 105 113.-.

Estimation des experts: fr. 71 019.20.

Parcelle 423, fol. du plan 18, nom local Rangeusa, 6763 m<sup>2</sup>,

bois, taxe cadastrale fr. 6763.-.

Estimation des experts: fr. 9468.20.

2. ½ de la parcelle 1195, fol. du plan 1, nom local «Brosina», place de 912 m<sup>2</sup>, taxe cadastrale totale fr. 72 960.-.

Estimation des experts: fr. 91 200.-.

Estimation de la part du failli: fr. 45 600.- (soit ½).

Seule la part appartenant au failli, soit la ½, sera mise aux enchères.

Le droit de préemption du copropriétaire prévu aux articles 682 CCS et 73 ORI est réservé.

**Morgins - appartement et terrain**

Vendredi 17 février 1978, à 15 h., au café-restaurant «Les Fontaines Blanches», à Morgins, l'administration spéciale de la faillite Carron Hilaire vendra aux enchères publiques, à tout prix, les immeubles suivants, appartenant à dite masse:

Commune de Troistorrens:

1. parcelle de base n° 2257, fol. du plan 28, Ravaires, 981 m<sup>2</sup>, dont habitation 180 m<sup>2</sup>, place 801 m<sup>2</sup>.

parcelle n° 6003, PPE 117 ‰ du n° 2257, droit exclusif sur:

rez: appartement n° 20, séjour, 2 chambres, cuisine, bain, WC, hall, balcon.

sous-sol: cave n° 14

combles: galetas n° 35.

Taxe cadastrale: fr. 57 985.-.

Estimation des experts: fr. 100 000.-.

2. parcelle n° 2298, fol. du plan 27, «Morgins», pré de 668 m<sup>2</sup>.

Taxe cadastrale: fr. 53 440.-.

Estimation des experts: fr. 46 760.-.

L'état descriptif des immeubles, l'état des charges, les conditions de vente et le rapport des experts sont à la disposition des amateurs à l'office des faillites de Monthey dès le 31 janvier 1978, où l'on peut en prendre connaissance.

Les enchérisseurs devront se munir de documents valables justifiant de leur identité.

Les représentants de sociétés devront produire un extrait récent et valable du registre du commerce établissant leurs pouvoirs à satisfaction de droit et certifié conforme par le registre du commerce.

Les intéressés sont rendus tout spécialement attentifs aux dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées ou ayant leur siège à l'étranger ou par des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation financière étrangère prépondérante. Il ne sera pas possible de prononcer des adjudications à des enchérisseurs ne remplissant pas les conditions prévues par la législation fédérale en la matière notamment faute des autorisations prévues par celle-ci.

Pour tous renseignements, s'adresser à l'office des faillites de Monthey, tél. 025 4 22 06.

1870 Monthey, le 4 janvier 1978

Office des faillites de Conthey  
Le préposé: J. Délette

Administration spéciale de la faillite H. Carron:  
F. Thurre J.-M. Detorrené J.-F. Curdy

**Widerruf des Konkurses - Révocation de la faillite**

(SchKG 195, 196, 317) - (LP 195, 196, 317)

**Ct. du Valais**

(49)

La faillite Praz Pierre, mécanicien, domicilié à Conthey, a été révoquée par décision du Tribunal d'Hérens-Conthey du 27 décembre 1977.

1963 Vétroz, le 7 janvier 1978

Office des faillites de Conthey  
Le préposé: J. Délette

### Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. April 1920, abgeändert am 4. Dezember 1975, Art. 29, 73a).

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgelegt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Ist ein Mitigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

**Kt. Zürich** (40<sup>3</sup>)

**Grundpfandverwertung**  
Schuldnerin: Buildings Ltd. Zürich, Dufourstrasse 95, 8008 Zürich (Konkursverfahren pendend).

Pfandigentümer: Stephan Götz, im Obstgarten 5, 8044 Zürich.

Steigerungstag: Donnerstag, den 16. Februar 1978, 14.30 Uhr.

Steigerungsort: Hotel Löwen, Rüti.

Eingabefrist: bis 26. Januar 1978.

Auflegung der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: 3. bis 13. Februar 1978.

Grundpfand: Im Gemeindebann Rüti gelegen: 89 a 84 m<sup>2</sup> Wiesen und Bachgebiet im Froberg, Kat. Nr. 4046 laut Grundregister Rüti. Anmerkungen und Vormerkungen laut Grundprotokoll.

Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 450 000.-

Die Verwertung erfolgt auf Verlangen eines gesetzlichen Pfandgläubigers (§ 194 lit. e EG zum ZGB).

Der Erwerber hat an einer einzigen Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlag, Fr. 15 000.- auf Anrechnung an der Kaufsumme bar zu bezahlen. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Die Faustpfandgläubiger von Pfandtiteln haben ihre Faustpfandforderungen anzumelden.

Die Interessenten werden auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 23. März 1961, mit den bisherigen Änderungen, aufmerksam gemacht.

8630 Rüti, den 6. Januar 1978 **Betriebsamt Rüti ZH: M. Rathgeb**

### Moratoria del concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti

(LEF 295, 296, 300)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la combinatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

**Ct. Ticino**

Il pretore di Leventina avv. Raimondo Peduzzi, comunica che con decreto 2 gennaio 1978 ha concesso alla spett. ditta Elvezio Capoferri & Co, Pollegio, una moratoria a scopo di concordato di 4 mesi.

Commissario del concordato è stato designato il signor lic. oec. HSG Francesco Pizzagalli, c/o ufficio Ocra SA, via E. Bossi 6, Lugano.

6760 Faido, il 3 gennaio 1978

Il pretore di Leventina:  
Avv. Raimondo Peduzzi

**Ct. Ticino**

Il commissario del concordato della ditta E. Skory & Foletti SA, Sorengo, comunica che l'adunanza dei creditori prevista per il giorno 17 gennaio 1978 è rinviata al giorno 17 marzo 1978, alle ore 14.30 presso la pretura di Lugano-Distretto.

6900 Lugano, il 3 gennaio 1978

Il commissario del concordato:  
Nicolò Lucchini, lic. oec. publ.

### Widerruf der Nachlass-Stundung

(SchKG 298, 309)

**Kt. Aargau**

Im Nachlassverfahren i. S. Wildi Erich, mechanische Werkstätte, 5503 Schafisheim, vertreten durch Realit AG Treuhand und Verwaltung, Aavorstadt 40, 5600 Lenzburg, als Sachwalterin, hat das Gericht am 22. Dezember 1977 erkannt:

1. Es wird festgehalten, dass der Nachlassvertrag nicht zustande gekommen ist.
2. Mit der öffentlichen Bekanntmachung dieses Entscheides fallen die Wirkungen der Stundung dahin.

5600 Lenzburg, den 7. Januar 1978

Realit AG

### Nachlassverträge - Concordats - Concordati

#### Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

**Kt. St. Gallen**

Das Bezirksgericht Wil hat mit Entscheid vom 20. Dezember 1977 Huber Alfons, Gipsermeister, AMP-Strasse 31, 9552 Bronschhofen, eine Nachlass-Stundung von 4 Monaten, d. h. bis 20. April 1978, bewilligt und den Unterzeichneten als Sachwalter ernannt.

Die Gläubiger des Nachlass-Schuldners werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 20. Dezember 1977, unter Angabe allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel bis zum 28. Januar 1978 dem Sachwalter schriftlich anzumelden, unter Hinweis darauf, dass sie im Unterlassungsfalle bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt sind.

Der Schuldner schlägt einen Dividendenvergleich, eventuell einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung vor.

Ort und Zeit der Aktenaufgabe und Gläubigerversammlung werden den bekannten Gläubigern auf dem Zirkularwege bekanntgegeben.

9500 Wil, den 4. Januar 1978

Der Sachwalter:  
Peter Leuzinger, Wil, Treuhandpraxis

**Kt. Aargau**

Gemeinschuldnerin (Einzelfirma): Fiesch Herbert, Möbel und Innenausbau, 5610 Wohlen.

Die erste Gläubigerversammlung der vom Bezirksgericht Bremgarten am 8. September 1977 bewilligten viermonatigen Nachlassstundung findet am Mittwoch, den 25. Januar 1978, um 15 Uhr, im Restaurant Horner in Hendschiken statt.

Die Akten können 10 Tage vor der Gläubigerversammlung beim Sachwalter eingesehen werden.

5600 Lenzburg, den 3. Januar 1978

Risag GmbH, Verwaltung und Treuhand  
Poststrasse 15, 5600 Lenzburg  
Der Sachwalter: K. Riesen

#### Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung

(SchKG 316d)

**Kt. Wallis**

Der Instruktionsrichter I des Bezirkes Visp hat nach durchgeführtem Bestätigungsverfahren mit Entscheid vom 9. Dezember 1977 die von der Firma Bodemüller AG, Hoch- und Tiefbau, Kies- und Betonwerk, Visp, und von Bodenmüller Franz, dipl. Ing. ETH/SIA, Visp, vorgeschlagenen Nachlassverträge mit Vermögensabtretung genehmigt.

3930 Visp, den 31. Dezember 1977

Der Instruktionsrichter I:  
L. Heinzmann

#### Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

(SchKG 250, 316g)

**Kt. Aargau**

Im Liquidationsverfahren des Häfliger Urs, Garage, Talacker, 5503 Schafisheim, liegt der Kollokationsplan im Büro des Liquidators, Risag GmbH Verwaltung und Treuhand, Poststrasse 15, Lenzburg, vom 9. Januar bis und mit 18. Januar 1978 den beteiligten Gläubigern zur Einsicht auf.

Klagen gegen den Kollokationsplan müssen während der Auflagefrist beim Bezirksgericht Lenzburg eingereicht werden, ansonst dieser in Rechtskraft erwächst.

5600 Lenzburg, den 3. Januar 1978

Risag GmbH, Verwaltung und Treuhand  
5600 Lenzburg  
Der Liquidator: K. Riesen

### Verschiedenes - Divers - Varia

**Kt. Bern**

(33)

**Liegenschaftssteigerung**

Die Firma Müller Peter in Nachlassliquidation, 3611 Höfen, bringt

Freitag, den 10. Februar 1978, ab 14 Uhr,

im Restaurant Kreuz, Amsoldingen, an eine freiwillige und öffentliche Versteigerung das

Höfen Grundstück Nr. 284

Eine Besetzung, Hofallmend, Plan 11:

a. Wohnhaus mit Werkstatt Nr. 36A,

b. 21,17 a Gebäudeplatz, Garten, Wiese, Weg.

Amtlicher Wert:

Fr. 244 200.-

Geschätzter Verkehrswert:

Fr. 415 000.-

Schätzung im Steigerungsverfahren:

Fr. 367 000.-

Das für einen Gewerbebetrieb geeignete Grundstück befindet sich in wunderbarer Aussichtslage im Thuner Westamt und weist neben einem Wohnhaus mit grosser Terrasse Lagerflächen von 130 m<sup>2</sup>, Werkstattflächen von 310 m<sup>2</sup>, Holzschopfnutzflächen von 140 m<sup>2</sup> und Zwischenbodennutzflächen von 80 m<sup>2</sup> auf. Die Bauvorschriften gestatten eine teilweise Änderung des bisherigen Verhältnisses von Wohn- und Betriebsfläche.

Steigerungsbedingungen und Lastenverzeichnis liegen ab 5. Januar 1978 beim Notariat Stalder & Pauli in Thierachern zur Einsicht auf.

Der Zuschlag erfolgt zum höchsten Angebot ohne Rücksicht auf die Höhe der Verkehrswertschätzung.

Besichtigungen:

Samstag, 21. Januar 1978, 14 bis 16 Uhr,

Samstag, 28. Januar 1978, 10 bis 12 Uhr,

Samstag, 4. Februar 1978, 14 bis 16 Uhr,

oder nach Vereinbarung.

Kostenlose Steigerungsbedingungen werden Interessenten auf telefonische Anfrage (033 45 38 31) hin zugestellt.

3634 Thierachern, den 27. Dezember 1977

Notariat Stalder & Pauli  
3634 Thierachern  
Tel. 033 45 38 31

**Kt. Aargau**

(51)

**Vorzeitige Liegenschaftsverkäufe**

Im Konkurs der Aktiengesellschaft Fritz Frei, in Buchs, ist die ausseramtliche Konkursverwaltung aufgrund des Beschlusses der 1. Gläubigerversammlung und der generellen Bewilligung der Aufsichtsbehörde gemäss Art. 128 Abs. 2 VZG ermächtigt, Grundstücke zu verkaufen.

Es wird hiermit angezeigt, dass mit Zustimmung der Grundpfandgläubiger folgende Grundstücke verkauft werden:

1. GB Bremgarten Nr. 94, Plan B 26, Parzelle 331

39,55 a, Gebäudeplatz, Garten und Umgelände, Zugerstrasse/Florastrasse

Wohn- und Geschäftshaus mit Anbauten Nr. 38,

brandversichert zu Fr. 120 000.-

Wohnhaus Nr. 149

brandversichert zu Fr. 40 000.-

Magazin Nr. 601

brandversichert zu Fr. 5 000.-

zum Preise von Fr. 760 000.-

2. GB Biberstein Nr. 1502, Plan 11, Parzelle 1014

7,99 a, Hausplatz und Garten, Trotenacker und Unternberg mit

Wohnhaus und Scheune Nr. 80

brandversichert für Fr. 44 000.-

zum Preise von Fr. 120 000.-

3. GB Biberstein Nr. 921, Plan 12, Parzelle 1669

7,28 a, Hausplatz und Garten, Trotenacker

Wohnhaus, Scheune und Schopf Nr. 79

brandversichert für Fr. 20 000.-

zum Preise von Fr. 105 000.-

Bei der ausseramtlichen Konkursverwaltung können die entsprechenden Lastenverzeichnisse und die Teilkollokationspläne eingesehen werden. Wenn sie nicht innert 10 Tagen von dieser Bekanntmachung angefochten werden, so gelten sie als anerkannt.

Innerhalb der Frist von 10 Tagen haben die Gläubiger Gelegenheit, an die ausseramtliche Konkursverwaltung höhere Angebote zu richten.

4665 Oftringen, den 4. Januar 1978

Ausseramtliche Konkursverwaltung:  
Realit AG, Treuhand und Verwaltung  
Winkelstrasse 19, 4665 Oftringen

## Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

### Stiftungen - Fondations - Fondazioni

#### Zürich - Zurich - Zurigo

23. Dezember 1977.

**Fürsorge-Stiftung der Firma W. Tuchscheid & Co.**, vormals Ernst Holzschneider & Co. in Meilen, in Meilen (SHAB Nr. 188 vom 13. 8. 1977, S. 2649). Mit Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Zürich vom 22. 9. 1977 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Die Stiftung bezweckt nun die versicherungsmässige Vorsorge für Arbeitnehmer und Arbeitgeber der Firma «W. Tuchscheid & Co., vormals Ernst Holzschneider & Co.», in Meilen, sowie die Hinterbliebenen dieser Personen durch Gewährung von Leistungen in Fällen von Alter, Tod und Invalidität; sie bezweckt ferner die Fürsorge zugunsten der Arbeitnehmer und deren Hinterbliebenen im Falle von Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Der Stiftungsrat besteht jetzt aus mindestens 3 Mitgliedern.

23. Dezember 1977.

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Marfurt-Immobilien Zürich**, bisher in Zürich I (SHAB Nr. 55 vom 6. 3. 1976, S. 643). Gemäss Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 8. 12. 1977 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Neuer Name der Stiftung: **Personalfürsorge-Stiftung der Firma Marfurt-Immobilien Erlachen**. Neuer Sitz der Stiftung und des Unternehmens, für deren Arbeitnehmer und Arbeitgeber die Stiftung versicherungsmässige Fürsorge bezweckt, ist nun Erlachen. Adresse der Stiftung: Gsteigstrasse 18, bei Marfurt-Immobilien.

23. Dezember 1977.

**Solidaritätsfonds des Schweizerischen Kaufmännischen Vereins**, in Zürich I, Stiftung (SHAB Nr. 182 vom 5. 8. 1972, S. 2076). Unterschrift von Willy Voelki erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift: Arthur Sachs, von Basel, in Sitten, Vizepräsident des Stiftungsrates. Die Stiftung wird in der Weise vertreten, dass die Stiftungsratsmitglieder Peter Müller, Präsident (bisher), oder Arthur Sachs, Vizepräsident (neu), entweder mit Otto Müller (bisher), oder Josef Bärtsch (bisher) zeichnen. Erstere beide sowie letztere beide zeichnen somit nicht auch unter sich.

27. Dezember 1977.

**Jakob Näf-Messeri-Stiftung**, in Wallisellen. Unter diesem Namen besteht aufgrund letztwilliger Verfügung vom 7. 3. 1973 des am 19. 1. 1977 verstorbenen Jakob Näf-Messeri, von und in Wallisellen, eine Stiftung. Zweck der Stiftung sind Bau und Betrieb eines Alterswohnheims auf dem Grundstück Kat. Nr. 7433 in Wallisellen, wobei die erwähnte letztwillige Verfügung hierüber noch nähere Bestimmungen enthält. Einziges Organ der Stiftung ist der Stiftungsrat. Er besteht aus 3 Mitgliedern. Die Stiftung wird vertreten durch Raymond Spengler, von Zürich, in Wallisellen, Präsident; Barbara Hürlimann, von und in Wallisellen, und Hans-Heinrich Sallenbach, von Uster, in Wallisellen, weitere Mitglieder des Stiftungsrates, sowie durch Edith Wüst, von Zürich, in Wallisellen, Aktuarin und Quästor des Stiftungsrates, diesem aber nicht als Mitglied angehörend. Die vier Genannten führen Kollektivunterschrift zu zweien. Adresse: Rosenbergrasse 27, c/o Sekretariat der reformierten Kirchenpflege.

27. Dezember 1977.

**Honegger-Hilfsfonds**, in Rüti, Stiftung (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1958, S. 3257). Stiftungsurkunde vom Zürcher Regierungsrat am 10. 5. 1972 geändert. Neue Umschreibung des Zwecks: Fürsorge zugunsten der Dienstpflichtigen der Firma «Honegger & Co. vorm. Emil Honegger», in Rüti, und ihren Tochtergesellschaften sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage, alles nach Massgabe näherer Umschreibung in der Stiftungsurkunde. Der Stiftungsrat besteht aus 3 Mitgliedern. Die Unterschriften von Curt Honegger und Max Honegger sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Albrecht Stromeier-Honegger, von Romanshorn, in Ermatingen, Präsident des Stiftungsrates, und Sonja Stromeier-Honegger, von Romanshorn, in Ermatingen, weiteres Mitglied des Stiftungsrates.

27. Dezember 1977.

**Versicherungskasse für die Arbeitnehmer der Firma Maschinenfabrik Ad. Schulthess & Co Aktiengesellschaft**, in Zürich 2, Stiftung (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1970, S. 2070). Die Unterschrift von Dr. Fritz Schiller ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift: Prof. Dr. Walter Jöhr, von Bern, in St. Gallen, Mitglied des Stiftungsrates. Die Mitglieder des Stiftungsrates führen ihre Kollektivunterschrift ausschliesslich in der Weise, dass Robert Weber oder Prof. Dr. Walter Jöhr je mit Josef Sigrist oder Fritz Käch zeichnen.

27. Dezember 1977.

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Hauser & Cie Aktiengesellschaft Neumühle Töss**, in Töss-Winterthur, in Winterthur I (SHAB Nr. 182 vom 6. 8. 1955, S. 2035). Die Unterschriften von Oscar Treyer-Sieber und Ernst Schiantarelli-Marti erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Robert Hauser, von und in Winterthur, und Ernst Weidmann, von Embrach, in Winterthur, Mitglieder des Stiftungsrates. Adresse: Neumühlestrasse 40, Winterthur I (bei der Stifterfirma).

27. Dezember 1977.

**Fürsorgefonds der Firma Adolf Feller Aktiengesellschaft Horgen**, in Horgen, Stiftung (SHAB Nr. 171 vom 24. 7. 1976, S. 2124). Stiftungsurkunde mit Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Zürich vom 9. 12. 1977 geändert. Neuer Name der Stiftung: **Fürsorgefonds der Firma Feller AG**. Die Firma der Gesellschaft, für deren männlichen und weiblichen Angestellten und Arbeiter die Stiftung sorgt, lautet «Feller AG». Adresse der Stiftung: Bergstrasse, c/o Feller AG.

27. Dezember 1977.

**Fürsorge-Stiftung der Firma Hans Kanz Erben, Metallwerk und metallurgische Erzeugnisse, 8047 Zürich-Albisrieden**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1969, S. 1443). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Barbara von Orelli-Schindler, von Zürich, in Adliswil, Mitglied des Stiftungsrates.

27. Dezember 1977.

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Ruwa Möbel & Platten AG Wald ZH**, in Wald (SHAB Nr. 107 vom 8. 5. 1976, S. 1310). Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Hugo Rutz, von Wildhaus, in Brunadern, und Robert Schnyder, von Vorderthal, in Wald ZH, Mitglieder des Stiftungsrates.

28. Dezember 1977.

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Hans Wiederkehr, Herrenkonfektion**, in Zürich. Stiftung (Neueintragung). Adresse: Geibelstrasse 40, c/o Firma Wiederkehr, Herrenkonfektion, Zürich 10. Datum der Stiftungsurkunde: 18. 11. 1977. Zweck: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und ihre Angehörigen und Hinterbliebenen sowie Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall und in besonderen Notlagen. Organe der Stiftung: Stiftungsrat aus mindestens 2 Mitgliedern und Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen Hans Wiederkehr, von Zürich, in Lufingen, Präsident des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift, und Josef Wiederkehr, von Zürich, in Regensdorf, weiteres Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Dezember 1977.

**Fürsorge-Stiftung für das Personal der Firma Fabrik für Konditorei-Halbfabrikate Carma AG**, in Dübendorf (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1963, S. 2203). Mit Beschluss des Bezirksrates Uster vom 7. 12. 1977 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun **Stiftung für das Personal der Carma AG Dübendorf**. Die Firma der Gesellschaft, deren Arbeitnehmer Begünstigte der Stiftung sind, lautet nun «Carma AG Dübendorf». Adresse der Stiftung: Neugutstrasse 58, c/o Carma AG Dübendorf.

28. Dezember 1977.

**Stiftung für Mitglieder der Geschäftsleitung der Fabrik für Konditorei-Halbfabrikate Carma AG**, in Dübendorf (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1975, S. 67). Mit Beschluss des Bezirksrates Uster vom 7. 12. 1977 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun **Stiftung für Mitglieder der Geschäftsleitung der Carma AG Dübendorf**. Die Firma der Gesellschaft, deren Mitglieder der Geschäftsleitung Begünstigte der Stiftung sind, lautet «Carma AG Dübendorf». Adresse der Stiftung: Neugutstrasse 58, c/o Carma AG Dübendorf.

28. Dezember 1977.

**Stiftung für Personalfürsorge der Firma Keller-Frei & Co AG, Zürich**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1971, S. 1777). Die Unterschrift von Lucio Zela ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Giancarlo Valsechi, italienischer Staatsangehöriger, in Aldorf UR, Mitglied des Stiftungsrates.

28. Dezember 1977.

**Unterstützungsfonds der Gebr. de Trey AG**, in Zürich 10, Stiftung (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1971, S. 1111). Die Unterschrift von Max Surber ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Bernardo Mini, von Poschivao, in Zug, Präsident des Stiftungsrates.

28. Dezember 1977.

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Paul Schürer AG**, in Rümlang (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1975, S. 3047). Die Unterschrift von Dr. Max Oesch ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Frida Schürer-Senn, von Grenchen, in Opfikon, Mitglied des Stiftungsrates.

29. Dezember 1977.

**Johann Georg-Stiftung**, in Zürich. Stiftung (Neueintragung). Adresse: Limmatstrasse 87, c/o Reishauer AG, Zürich 5. Datum der Stiftungsurkunde: 16. 12. 1977. Zweck: Vorsorge für die nachstehend bezeichneten Destinatäre gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und in besonderen Notlagen. Destinatäre sind die Arbeitnehmer der Stifterfirma «Reishauer AG», in Zürich 5, und ihr nahestehender Unternehmen, ihre Angehörigen und Hinterbliebenen sowie Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat. Organe der Stiftung: Stiftungsrat aus 1 bis 3 Mitgliedern und Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Werner Lindecker, von Dörfingen, in Greifensee, Präsident des Stiftungsrates; Martin L. Bodmer, von und in Zürich, Vizepräsident des Stiftungsrates, sowie Peter Huber, von Zürich, in Brütten, weiteres Mitglied des Stiftungsrates.

29. Dezember 1977.

**Personalfürsorge-Stiftung der Kleider AG**, in Zürich I (SHAB Nr. 225 vom 25. 9. 1976, S. 2735). Gemäss Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Zürich vom 17. 2. 1977 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Neuer Name der Stiftung: **Personalfürsorge-Stiftung der Esco Kleider-AG**. Neue Umschreibung des Zwecks: Fürsorge für die Angestellten und deren Angehörige der Firmen «Esco Kleider-AG», in Zürich, «Kleider-AG St. Gallen», in St. Gallen, «Kleider-AG Baselo», in Basel, «Kleider-AG Steinen», in Basel, und «Vêtements SA Neuchâtel», in Neuenburg, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Adresse der Stiftung: Löwenstrasse 51, bei der Esco Kleider-AG, in Zürich I. Die Unterschrift von Dr. Georg Wüst ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Hermann Hess, von und in Amriswil, Präsident des Stiftungsrates.

29. Dezember 1977.

**Fürsorgewerk der «Vita» Lebensversicherungs-Aktiengesellschaft in Zürich**, in Zürich 2, Stiftung (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1974, S. 932). Die Unterschrift von Willy Schweizer ist erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Fritz Gerber, von Röttenbach im Emmental, in Zollikon, Präsident; Josef Fraefel, von Uzwil, in Frauenfeld, und Elena Vecchi, von Zürich, in Uitikon, weitere Mitglieder des Stiftungsrates, sowie Gaston Humair, von Les Genevez, in Adliswil, und Robert Brunner, von und in Zürich.

29. Dezember 1977.

**Fürsorge-Stiftung II der «Vita» Lebensversicherungs-Aktiengesellschaft**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 230 vom 30. 9. 1972, S. 2536). Die Unterschrift von Willy Schweizer ist erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Fritz Gerber, von Röttenbach im Emmental, in Zollikon, Präsident; Josef Fraefel, von Uzwil, in Frauenfeld, und Elena Vecchi, von Zürich, in Uitikon, weitere Mitglieder des Stiftungsrates, sowie Gaston Humair, von Les Genevez, in Adliswil, und Robert Brunner, von und in Zürich.

29. Dezember 1977.

**Ergänzungs-Stiftung der «Vita» Lebensversicherungs-Aktiengesellschaft**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 103 vom 4. 5. 1974, S. 1223). Die Unterschrift von Willy Schweizer ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Fritz Gerber, von Röttenbach im Emmental, in Zollikon, Präsident des Stiftungsrates.

#### Bern - Berne - Berna

##### Bureau Bern

28. Dezember 1977.

**Fürsorge-Stiftung für das Personal des Schweiz. Serum- und Impfstoffes Bern**, in Bern (SHAB Nr. 100 vom 29. 4. 1972, S. 1097). Die Unterschrift von Adolf Schärer ist erloschen. Neues Mitglied des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Fritz Dietrich, von Leissigen, in Urtenen.

28. Dezember 1977.

**Personalfürsorge-Stiftung der Unionsdruckerei Bern**, in Bern (SHAB Nr. 100 vom 29. 4. 1972, S. 1097). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 7. November 1977, genehmigt am 30. November 1977 durch den Gemeinderat der Stadt Bern als Aufsichtsbehörde und am 7. Dezember 1977 durch die Justizdirektion des Kantons Bern, wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun **Personalfürsorge-Stiftung der Unionsdruckerei Bern**. Die Stiftung bezweckt: Gewährung von Renten und/oder Kapitalabfindungen an die Arbeitnehmer, ihre überlebenden Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt die Arbeitnehmer aufgefunden sind, bei Invalidität oder im Alter sowie im Falle des Todes von Arbeitnehmern. Einziges Organ der Stiftung ist der aus 8 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Die Unterschriften von Hans Wiedmer und Ernst Wüthrich sind erloschen. Für die Stiftung führen Kollektivunterschrift zu zweien: Walter Dähler, von Seftigen, in Bern, Präsident; Hans Mischler, von Wahlen und Basel, in Bern, Vizepräsident (beide neu), und Kurt Pfister, Mitglied und Sekretär des Stiftungsrates (bisher).

29. Dezember 1977.

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Mürger Treuhand AG, Liebefeld**, in Köniz (SHAB Nr. 248 vom 22. 10. 1977, S. 3388). Die Unterschrift von Toni Oesch, Präsident, ist erloschen. Neuer Präsident des Stiftungsrates und zugleich Vertreter der Stifterfirma ist Karl Glatthard, von Meiringen, in Bern; er führt Kollektivunterschrift mit einem Personalvertreter.

29. Dezember 1977.

**Fürsorgefonds der K.J. Wyss Erben Aktiengesellschaft, Bern**, in Bern (SHAB Nr. 265 vom 11. 11. 1961, S. 3288). Die Unterschrift von Rudolf Wyss ist erloschen. Neue Mitglieder des Stiftungsrates sind Hans-Peter Knoblauch, von Bern, in Ittigen, Gemeinde Bollingen, und Christoph Wyss, von und in Bern. Die Mitglieder des Stiftungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Dezember 1977.

**Personalfürsorge-Stiftung der Carba Aktiengesellschaft Bern**, in Bern (SHAB Nr. 78 vom 2. 4. 1977, S. 1074). Die Unterschrift von Dr. Hans Koch ist erloschen. Neues Mitglied des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Robert Bühlmann, von Schangnau, in Innerberg, Gemeinde Wohlen bei Bern.

29. Dezember 1977.

**Fürsorge-Stiftung der Brauerei zum Gurten AG**, in Wabern, Gemeinde Köniz (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1976, S. 851). Die Unterschrift von Hans-Rudolf Moser, Personalvertreter, ist erloschen. Neuer Personalvertreter ist Friedrich Meyer, von Signau, in Kehrsatz; er führt Kollektivunterschrift mit einem Firmavertreter oder mit dem Geschäftsführer.

29. Dezember 1977.

**Personalfürsorge-Stiftung der Dr. Dieter Jäggi AG**, in Bern (SHAB Nr. 12 vom 15. 1. 1972, S. 123). Die Unterschriften von Dr. Dieter Jäggi, Präsident; Fred Jäggi, Vizepräsident, und Jakob Santschi, Mitglied des Stiftungsrates, sind erloschen. Für die Stiftung führen neue Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Christen, von Rumendingen, in Rüfenacht, Gemeinde Worb, Präsident, und Peter Schindler, von Röttenbach im Emmental, in Bern, Mitglied und Sekretär des Stiftungsrates.

##### Bureau Burgdorf

29. Dezember 1977.

**Wohlfahrtsfonds der Firma Gebr. Stauffer, Aktiengesellschaft**, in Burgdorf (SHAB Nr. 280 vom 21. 11. 1975, S. 3195). Infolge Ausscheidens aus dem Stiftungsrat ist die Unterschrift von Hermann Bürgi, Rudolf Brechbühl und Martin Burri erloschen. Paul Lüthi, von Langnau i. E., in Burgdorf, zeichnet als Mitglied des Stiftungsrates kollektiv zu zweien.

29. Dezember 1977.

**Fürsorgefonds der Firma Gebr. Stauffer, Aktiengesellschaft**, in Burgdorf (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1975, S. 2918). Infolge Ausscheidens aus dem Stiftungsrat ist die Unterschrift von Ursula Tobler-Stauffer erloschen. Als Präsident resp. Mitglied des Stiftungsrates zeichnen kollektiv zu zweien: Dr. Iwan Tobler, von Lutzenberg, in Burgdorf, und Dr. Heinz Luder, von und in Büren zum Hof.

##### Bureau de Delémont

28 décembre 1977.

**Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la société «Henri Glücksmann S.A.»**, Delémont, à Delémont (FOSC du 3. 1. 1970, n° 1, p. 2). Henri Glücksmann, président; Fleurette Glücksmann-Roschmann, vice-présidente, et Pierre Ackermann, secrétaire-caissier, ont démissionné du conseil, leurs pouvoirs sont radés. Emil Steiger, de Meilen, à Lostorf, est président; Heinz Dörig, d'Appenzell, à Develier, membre; Eugène Monnerat, de Genève, à Zurich, membre; ils signent collectivement à deux.

##### Bureau Frutigen

27. Dezember 1977.

**Altersheim Oertlimatt**, in Krattigen (SHAB Nr. 253 vom 28. 10. 1967, S. 3580). Der Präsident Hugo Möslinger und der Sekretär Emil Zürcher sind ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden gewählt: Johann Laich, von Gais AR, in Rossbüren, Gemeinde Mühleberg, als Präsident, und Karl Weber, von Kiesen, in Zürich, als Sekretär. Präsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

##### Bureau Interlaken

28. Dezember 1977.

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Ed. Zumburn, in Unterseen** (SHAB Nr. 230 vom 1. 10. 1966, S. 3081). Die Unterschrift der Vizepräsidentin Emma Zumburn ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt: Käthe Ramseyer, von Heimiswil, in Unterseen. Der Präsident Eduard Zumburn und das Mitglied Käthe Ramseyer führen Einzelunterschrift.

##### Bureau Thun

29. Dezember 1977.

**Wohlfahrtsfonds der Kandekies A.G. Thun**, in Thun, Förderung der Wohlfahrt der Angestellten und Arbeiter, Stiftung (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1973, S. 793). Linus Flury, Sekretär, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Stiftungsrat und als dessen Sekretär wurde Hans-Rudolf Moser, von Zäziwil, in Thun, gewählt. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

29. Dezember 1977.

**Fürsorgefonds der Kanderkes A.G. Thun, in Thun.** Personalfürsorgestiftung (SHAB Nr. 147 vom 26. 6. 1976, S. 1829). Linus Flury, Sekretär, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Stiftungsrat und als dessen Sekretär wurde Hans-Rudolf Moser, von Zäziwil, in Thun, gewählt. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

Luzern - Lucerne - Lucerna

23. Dezember 1977.

**Alters- und Fürsorgekasse für die Angestellten der Büeler-Korner AG, in Luzern** (SHAB Nr. 278 vom 25. 11. 1972, S. 3043). Rösly Schärli-Büeler ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neue Aktuarin mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Anna Blättler, von Wolfenschiessen, in Buochs.

27. Dezember 1977.

**Gemeinschaftsstiftung der Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft zur Förderung der Personalfürsorge in der Zentralschweiz, in Luzern** (SHAB Nr. 255 vom 30. 10. 1976, S. 3094). Dr. Kaspar Meier ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

28. Dezember 1977.

**Personalfürsorgestiftung der Fa. Ludwig Striebig, Littau, in Littau** (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1969, S. 194). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 21. November 1977, bestätigt durch Entscheid des Gemeinderates Littau vom 12. Dezember 1977, wurde das Stiftungsstatut teilweise geändert. Der Name der Stiftung wurde der Stifterfirma angepasst und lautet nun: **Personalfürsorgestiftung der Firma Striebig AG.** Weitere Mitglieder des Stiftungsrates sind Hans Schneeberger, von Ochlenberg, in Roggwil BE, und Alois Christen, von Oberdorf NW, in Horw. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Stiftungsratsmitglied. Demnach wurden die Unterschriften des Präsidenten Ludwig Striebig und des Mitgliedes Ida Striebig-Neff geändert.

Uri - Uri - Uri

27. Dezember 1977.

**Pensionskasse der Dätwyler AG, in Altdorf** (SHAB Nr. 42 vom 19. 2. 1977, S. 566). Dr. Hans Meier ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Stiftungsrates ist Dr. Hans Hellmüller, von Luzern, in Altdorf UR; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

27. Dezember 1977.

**Zusatz-Pensionskasse der Dätwyler AG, in Altdorf** (SHAB Nr. 230 vom 1. 10. 1977, S. 3165). Dr. Hans Meier ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Stiftungsratsmitglied ist Dr. Hans Hellmüller, von Luzern, in Altdorf UR; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

27. Dezember 1977.

**Wohlfahrtsfonds der Dätwyler AG, in Altdorf** (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1975, S. 2619). Dr. Hans Meier und Antoinette Centzen-Regli sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Stiftungsrates ist Dr. Hans Hellmüller, von Luzern, in Altdorf UR; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

27. Dezember 1977.

**Fürsorgefonds der Dätwyler AG, in Altdorf** (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1975, S. 2619). Dr. Hans Meier ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Stiftungsratsmitglied ist Dr. Hans Hellmüller, von Luzern, in Altdorf UR; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

27. Dezember 1977.

**Dätwyler-Stiftung zur Förderung der beruflichen Ausbildung, in Altdorf** (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1975, S. 2561). Dr. Hans Meier ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

30. Dezember 1977.

**Eraneika, in Stans, Bereitstellung und Zuwendung finanzieller Mittel zur Förderung des Gesundheitswesens usw.** (SHAB Nr. 297 vom 18. 12. 1976, S. 3625). Laut öffentlicher Urkunde und Zustimmungserklärung der Aufsichtsbehörde vom 9. November 1977 hat die Stiftung ihre Statuten geändert. Der Stiftungsrat besteht neu aus 1 bis 3 Mitgliedern. Weitere Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Kurt Kälin und Max Georg Hofacker sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Karl Flieler, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Stiftungsrates; er zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien. Ferner ist neu Kollektivunterschrift zu zweien erteilt worden an Heinz Rabenstein, österreichischer Staatsangehöriger, in Stansstad.

Zug - Zoug - Zugo

27. Dezember 1977.

**Personalfürsorgestiftung der Firma Froriep & Renggli, in Zug.** Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 12. Dezember 1977 eine Stiftung. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer und Arbeitgeber der Stifterfirma sowie die Hinterbliebenen dieser Personen durch Gewährung von Leistungen in Fällen von Alter, Tod, Invalidität; ferner die Fürsorge zugunsten der Arbeitnehmer und deren Hinterbliebenen im Falle von Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus mindestens 3 Mitgliedern, und die Kontrollstelle. Die Stiftung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch: Dr. Andreas Froriep, von La Punt-Chamuesch, in Zürich, Präsident; Dr. Eric Haymann, von Zürich, in Küsnacht, und Dr. Guido M. Renggli, von Entlebuch, in Risch. Domizil: Höhenweg 11, c/o Froriep & Renggli, 6300 Zug.

30. Dezember 1977.

**Personalfürsorgestiftung der Firma Ivira AG, in Zug.** Schutz der Arbeitnehmer der Stifterfirma gegen die wirtschaftlichen Folgen des Wegfalls des Erwerbseinkommens wegen Alter, Tod und Invalidität usw. (SHAB Nr. 141 vom 19. 6. 1976, S. 1754). Jacques A. Ziegler, Präsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Bärbel Ziegler geborene Brandt ist nun einziges Mitglied des Stiftungsrates. Sie führt weiterhin Einzelunterschrift.

30. Dezember 1977.

**Personalfürsorgestiftung der Joseph Dawson AG, in Zug.** Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma usw. (SHAB Nr. 153 vom 3. 7. 1976, S. 1898). Werner H. Friz, Präsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Stiftungsrat, als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde gewählt: Dr. Ludwig Gutstein, von und in Zürich.

Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Fribourg

27 décembre 1977.

**Fonds de garantie des risques de la Caisse interprofessionnelle de chômage des industriels et artisans fribourgeois, à Fribourg.** rue du Temple 1 (chez Chambre fribourgeoise du commerce et de l'industrie). Nouvelle fondation. Statuts du 17 octobre 1977. But: garantir envers l'organe de compensation de l'assurance-chômage les risques découlant, pour la Caisse et son fondateur, la Chambre fribourgeoise du commerce et de l'industrie, de l'application de l'art. 22, alinéa 3, de l'arrêté fédéral du 8 octobre 1976 instituant l'assurance-chômage obligatoire. Le conseil de fondation est composé des membres du comité de direction de la Chambre fribourgeoise du commerce et de l'industrie. La fondation est engagée par la signature collective à deux de D. Claude Blancpain, de Villeret, à Nonan-Corminboeuf, président, et Gérard Ducarroz, de Montbrelloz, à Fribourg, directeur.

28 décembre 1977.

**Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la maison «Progressia» société fiduciaire S.A., à Fribourg** (FOSC du 3. 8. 1968, n° 180, p. 1697). Le président Georges Aebischer est actuellement domicilié à Villars-sur-Glâne. Nouvelle adresse: rue St-Pierre 30, c/o Progressia Société fiduciaire S.A.

30 décembre 1977.

**Fondation pour le personnel de l'entreprise Sables et graviers Schiffen S.A., précédemment à Guin** (FOSC du 27. 2. 1960, n° 48, p. 692). Nouveau siège: Fribourg, rue Fries 2 (dans les locaux de la fondatrice). Statuts originaires du 27. 12. 1958, modifiés le 1<sup>er</sup> décembre 1977. But: venir en aide aux employés et ouvriers malades, âgés ou invalides de la société fondatrice. Le conseil de fondation est composé de trois membres au moins. Jean-Martin et Joseph Dreyer, membres du conseil, sont décédés; leurs pouvoirs sont radiés. Jean-Claude Goeldin, de Sursee, à Fribourg, est secrétaire. Ont été nommés membres du conseil: Herbert Marti, de Sumiswald, à Berne, président, et Paul Dreyer, d'Ueberstorf, à Fribourg. La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil.

30 décembre 1977.

**Fonds de prévoyance en faveur du personnel de l'imprimerie P. Claraz & Cie, à Fribourg** (FOSC du 24. 4. 1965, n° 94, p. 1280). Nouvelle dénomination par suite de la modification de la raison sociale de la maison fondatrice: **Fonds de prévoyance en faveur du personnel de l'imprimerie Claraz S.A.** Statuts modifiés le 21 novembre 1977. Lina Claraz, membre du conseil, a démissionné; sa signature est radiée. Claude Claraz, de et à Fribourg, a été nommé membre du conseil avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: route du Jura 25a, dans les locaux de la fondatrice.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

23. Dezember 1977.

**Personalfürsorgestiftung der Firma Albert Binz AG, in St. Antoni** (SHAB Nr. 176 vom 29. 7. 1972, S. 2019). Gemäss Protokoll des Stiftungsrates vom 21. Dezember 1977 ist infolge Todes ausgeschieden: Albert Binz, als Präsident; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde gewählt: Josef Binz, von Niederwil, in St. Antoni. Zum neuen Vizepräsidenten wurde gewählt: Urs Binz, von Niederwil, in St. Antoni. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Stiftung führt Josef Binz, einzeln.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Olten-Gösgen

23. Dezember 1977.

**Unterstützungs- und Hilfsfonds der Firma Rentsch A.G., in Trimbach.** Stiftung (SHAB Nr. 134 vom 10. 6. 1972, S. 1505). Gemäss Beschluss des Regierungsrates des Kantons Solothurn vom 24. Juni 1977 ist die Stiftung aufgehoben. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Stiftung gelöscht. Aktiven und Passiven sind an die Stiftung «Versicherungskasse der Firma Rentsch A.G.», in Trimbach, übergegangen.

27. Dezember 1977.

**Theresien-Stiftung, in Hägendorf** (SHAB Nr. 88 vom 18. 4. 1964, S. 1214). Die Unterschrift des bisherigen Mitgliedes des Stiftungsrates und Kassierin Anna Kamber ist erloschen. Einzelunterschrift wurde erteilt an das neue Mitglied des Stiftungsrates und Verwalter Eugen Schumacher, von Rickenbach SO, in Hägendorf.

Bureau Stadt Solothurn

30. Dezember 1977.

**Stiftung für soziale Zwecke der deutschschweizerischen Uhrenindustrie und verwandter Industrien, in Solothurn.** Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt vom 19. Oktober 1977 eine Stiftung. Sie bezweckt für Arbeitnehmer der deutschschweizerischen Uhrenindustrie und verwandter Industrien die Förderung der beruflichen Aus- und Weiterbildung, Hilfe bei Umschulungen, Arbeitslosigkeit und in Härtefällen, Zuschüsse zur Krankenversicherung, Ermöglichung preisgünstiger Ferien sowie die allgemeine Sozialfürsorge. Organe der Stiftung sind der aus 5 bis 9 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Für die Stiftung führen Kollektivunterschrift zu zweien: Ferdinand Speren, von Niederwil, in Pizerlen, Präsident; Vinzenz Kappeli, von Mühlau, in Balsthal, Vizepräsident; Dr. Kurt Stampfli, von Aeschi und Solothurn, in Solothurn, Mitglied des Stiftungsrates, sowie Walter Locher, von Hasle bei Burgdorf, in Langendorf, Sekretär des Stiftungsrates, diesem jedoch nicht angehörend. Domizil: Rütistrasse 22, beim Verband deutschschweizerischer Uhrenfabrikanten.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

23. Dezember 1977.

**Stiftung Rheinbunthaus, in Basel** (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1969, S. 2868). Domizil nun: Belchenstrasse 20, bei Andreas Nabholz. Durch Urkunde vom 22. 6. und 2. 11. 1977 wurde das Stiftungsstatut mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 10. 11. 1977 geändert. Publierte Tatsachen nicht berührt. Unterschriften Dr. Ernst Götz, Stiftungsratspräsident, und Max Fischbacher, Geschäftsführer, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Max Ernst, von Reinach BL, in Binningen, Stiftungsratspräsident; Andreas Nabholz, von Basel und Zürich, in Basel, Stiftungsratsvizepräsident, und Felix Lais, von Riehen, in Reinach BL, Stiftungsratskassier (Mitglied) und Geschäftsführer.

23. Dezember 1977.

**Alters- und Fürsorgekasse der Firma Rodi-Fructus AG, in Basel.** Stiftung (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1974, S. 3346). Unterschriften Primo Paracchini und Max Müller, Stiftungsratsmitglieder, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Gianpaolo Pozza, von Brusio, in Rodersdorf, und Beat Kung, von Schenkon, in Basel, Stiftungsratsmitglieder.

23. Dezember 1977.

**Schulsuppen- und Schulmilchfonds, in Basel.** Stiftung (SHAB Nr. 194 vom 20. 8. 1977, S. 2717). Domizil nun: Eichenstrasse 29, bei Urs Höchle. Unterschrift Dr. Peter Geopfert, Stiftungsratspräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Urs Höchle, von Basel und Klingnau, in Basel, Stiftungsratspräsident.

27. Dezember 1977.

**Wohlfahrtsstiftung Milchverband Basel, in Basel.** St. Jakobs-Strasse 191, bei Verband Nordwestschweizerischer Milch- und Käseereignissen, Stiftung (Neueintragung). Datum der öffentlichen Urkunde: 19. 12. 1977. Zweck: Vorsorge für die Arbeitnehmer des Verbandes Nordwestschweizerischer Milch- und Käseereignissen, Basel, und die Mitarbeiter der mit dem Verband wirtschaftlich und finanziell eng verbundenen Unternehmungen sowie für deren Hinterbliebenen durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit und sonstiger unverschuldeter Notlage. Stiftungsrat: 3 bis 5 Mitglieder. Unterschrift zu zweien führen: Otto Erny, von und in Rothenfluh, Stiftungsratspräsident, und Emil Mahrer, von und in Möhlin, Stiftungsratsvizepräsident.

27. Dezember 1977.

**Personalfürsorgestiftung des Architekturbüros Oskar Ley, Basel, in Basel** (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1973, S. 33). Stiftung infolge Erschöpfung der Mittel mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 17. 10. 1977 aufgehoben. Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlt.

27. Dezember 1977.

**Personalfürsorgestiftung der Vinica-Compagnie SA, in Basel** (SHAB Nr. 61 vom 13. 3. 1976, S. 712). Stiftung infolge Erschöpfung der Mittel mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 8. 12. 1977 aufgehoben. Liquidation beendet. Stiftung im Handelsregister gelöscht.

27. Dezember 1977.

**Personal-Unterstützungs-Fonds der W. & J. Rapp AG, in Basel.** Stiftung (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1975, S. 2067). Domizil: Hochstrasse 111, bei W. & J. Rapp AG. Unterschriften Hans Joachim Rapp, Stiftungsratspräsident, sowie Wilhelm Rapp und Ernst Roy, beide Stiftungsratsmitglieder, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Matthias Rapp, von Basel, in Muttenz, Stiftungsratspräsident (Vertreter der Stifterfirma), und Ester Bolliger, von und in Basel, Stiftungsratsmitglied (Vertreterin der Stifterfirma). Dieter Suter, Stiftungsratsmitglied (Vertreter der Stifterfirma), zeichnet nun zu zweien. Unterschrift mit einem Vertreter der Stifterfirma neu: Rita Curi, von Basel, in Aesch BL, Stiftungsratsmitglied (Vertreterin des Personals). Rudolf Hofer, Stiftungsratsmitglied (Vertreter des Personals), zeichnet nun mit einem Vertreter der Stifterfirma. Georg Noll und René Pauletto führen nun Prokura mit einem Vertreter der Stifterfirma.

28. Dezember 1977.

**Personalfürsorgestiftung der Firma Pyro-Chemtek Basel AG, in Basel.** Rütlistrasse 50, bei Hans Hirt, Stiftung (Neueintragung). Datum der öffentlichen Urkunde: 23. 8. 1977. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma bei Alter, Krankheit und Unfall, sowie bei deren Ableben für ihre Hinterbliebenen. Ferner können bei unverschuldeter Notlage den im Dienst der Stifterfirma stehenden oder ehemaligen Arbeitnehmern sowie ihren Hinterbliebenen Unterstützungen gewährt werden. Stiftungsrat: 3 Mitglieder. Unterschrift zu zweien führen: Horst Walter Eiermann, Bürger der USA, in Stuttgart (BRD), Stiftungsratspräsident, sowie Heinz Widmer, von Grächen, in Basel, und Helmut Eisele, deutscher Staatsangehöriger, in Therwil, beide Stiftungsratsmitglieder.

29. Dezember 1977.

**Personalfürsorge-Stiftung des Ingenieurbüros Hans Peter Studer-Hasler, in Basel** (SHAB Nr. 66 vom 19. 3. 1966, S. 916). Domizil nun: Birsigstrasse 18, bei Hans Peter Studer.

29. Dezember 1977.

**Pensionskasse der Firma Pobé Handelsstahl AG, in Basel.** Stiftung (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1975, S. 1642). Domizil nun: Grenzstrasse 149, bei Saram Stahl AG. Unterschriften Dr. Pierre Pobé, Stiftungsratspräsident, sowie Peter Jüngling und Georg Otto Diem, Stiftungsratsmitglieder, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Peter Scheurmann, von Aarburg, in Wangen bei Olten, Stiftungsratspräsident; Karl Meyer, von und in Basel, Stiftungsratsvizepräsident, und Paul Farronato, von und in Basel, Stiftungsratsmitglied.

30. Dezember 1977.

**Humanus-Stiftung, in Basel** (SHAB Nr. 171 vom 24. 7. 1976, S. 2125). Domizil nun: Arnold-Böcklin-Strasse 40.

30. Dezember 1977.

**Wohlfahrtsstiftung des Arbeitgeber-Verbandes Basel, in Basel** (SHAB Nr. 307 vom 31. 12. 1977, S. 4153). Durch Urkunde vom 23. 12. 1977 wurde das Stiftungsstatut mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 29. 12. 1977 geändert. Zweck nun: Ausrichtung von einmaligen oder periodischen Unterstützungen an das Personal des Stifters im Falle hohen Alters, Krankheit, dauernder Dienst- und Arbeitsunfähigkeit und im Todesfall an die unterstützungsbedürftigen Hinterbliebenen. Ferner Ausrichtung von Unterstützungen bei Not- und Härtefällen an Mitarbeiter der Mitglieder und des Sekretariates des Stifters, ehemalige Mitarbeiter der Mitglieder und des Sekretariates des Stifters, den möglichen Bezückerkreis der Arbeitslosenkasse des Stifters, deren Hinterbliebenen und Angehörige. Stiftungsrat nun: mindestens 5 Mitglieder.

30. Dezember 1977.

**Fürsorgestiftung Hans Zimmermann, Malermeister, in Basel** (SHAB Nr. 242 vom 15. 10. 1966, S. 3249). Domizil: Friedrichtstrasse 15, bei Beat Zimmermann. Durch Urkunde vom 15. 12. 1977 wurde das Stiftungsstatut mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 30. 12. 1977 geändert. Name der Stiftung nun: **Fürsorgestiftung Beat Zimmermann, Malermeister.** Beat Zimmermann, bisher Stiftungsratsmitglied, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident einzeln. Hans Otto Zimmermann, bisher Stiftungsratspräsident, zeichnet nun als Stiftungsratsaktuar (Mitglied) einzeln. Unterschrift zu zweien neu: Paul Abt, von Bretwil, in Wolfinswil, Stiftungsratsmitglied.

30. Dezember 1977.

**Personalfürsorgefonds der Basler Kunsteisenbahn AG, in Basel.** Stiftung (SHAB Nr. 297 vom 18. 12. 1976, S. 3627). Durch Urkunde vom 6. 12. 1977 wurde das Stiftungsstatut mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 30. 12. 1977 geändert. Name der Stiftung nun: **Personalfürsorgestiftung der Basler Kunsteisenbahn AG.** Zweck nun: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Basler Kunsteisenbahn AG sowie für die Angehörigen und Hinterbliebenen dieser Arbeitnehmer gegen die wirtschaftlichen und unverschuldeten Notlagen. Stiftungsrat nun: 1 bis 5 Mitglieder. Unterschrift zu zweien neu: Adolf Pestoni, von Salorino, in Allschwil, Stiftungsratsmitglied.

30. Dezember 1977.

**Stiftung Ehinger & Cie. für Mitarbeiter-Gewinnbeteiligung**, in Basel (SHAB Nr. 78 vom 2. 4. 1977, S. 1075). Domizil nun: Rittergasse 12, bei Ehinger & Cie. AG. Durch Urkunde vom 21. 12. 1977 wurde mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 29. 12. 1977 das Stiftungsstatut geändert. Name der Stiftung nun: **Stiftung Ehinger & Cie. AG für Mitarbeiter-Gewinnbeteiligung**.

**Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna**

28. Dezember 1977.

**Personalvorsorge-Stiftung der Firma Vaudaux AG**, in Binningen. Paradiessstrasse 30, bei André Vaudaux, neue Stiftung. Datum der Stiftungsurkunde: 23. September 1977. Zweck: Sicherung der Arbeitnehmer der Stifterfirma gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität und anderer unverschuldeter Notlage; der Angehörigen der Arbeitnehmer der Stifterfirma gegen die wirtschaftlichen Folgen des Todes der genannten Arbeitnehmer. Stiftungsrat: mindestens 3 Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: André Vaudaux-Imobersteg, von Basel, in Binningen, Präsident; Werner Imobersteg-Seiler, von und in Basel, Aktuar, und Marie Hess-Schlup, von Wald ZH, in Basel.

28. Dezember 1977.

**Pensionskasse der Schild AG, Tuch- und Deckenfabriken Bern und Liestal**, in Liestal (SHAB Nr. 303 vom 29. 12. 1973, S. 3419). Aus dem Stiftungsrat ausgeschieden: Ernst Forster. Unterschrift erloschen. Stiftungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Dr. Franz A. Tschan, von Känerkinden, in Meggen.

31. Dezember 1977.

**Personal-Fürsorgefonds der Firma Paul Steiger Söhne**, in Allschwil (SHAB Nr. 65 vom 18. 3. 1967, S. 963). Änderung der Stiftungsurkunde: 2. Dezember 1977, mit Zustimmung des Amtes für Stiftungsaufsicht der Justizdirektion vom 23. Dezember 1977. Name der Stiftung neu: **Personal-Vorsorgefonds der Firma Paul Steiger Söhne AG**.

31. Dezember 1977.

**Personalfürsorge-Stiftung der Aeifer Gesellschäften**, in Münchenstein (SHAB Nr. 296 vom 17. 12. 1977, S. 4027). Änderung der Stiftungsurkunde: 12. Dezember 1977, mit Zustimmung des Amtes für Stiftungsaufsicht der Justizdirektion als Aufsichtsbehörde vom 21. Dezember 1977. Zweck neu: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie die Hinterbliebenen dieser Arbeitnehmer durch Gewährung von periodischen oder einmaligen Unterstützungen an den Arbeitnehmer im Falle von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit, im Falle des Todes des Arbeitnehmers an den überlebenden Ehegatten, die Nachkommen und die Eltern sowie an die zu Lebzeiten des Arbeitnehmers von ihm unterstützten Personen. Der Stiftungsrat besteht nun aus mindestens 4 Mitgliedern.

31. Dezember 1977.

**Stiftung Dienstalterskasse der Holzbau GmbH**, in Muttenz (SHAB Nr. 218 vom 19. 9. 1959, S. 2592). Änderung der Stiftungsurkunde: 8. Dezember 1977, mit Zustimmung des Amtes für Stiftungsaufsicht der Justizdirektion als Aufsichtsbehörde vom 20. Dezember 1977. Der Stiftungsrat besteht nun aus mindestens 2 Mitgliedern. Weitere Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen.

31. Dezember 1977.

**Personalfürsorge-Stiftung der Frebal AG**, bisher in Basel (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1969, S. 525). Änderung der Stiftungsurkunde: 8. Dezember 1977, mit Genehmigung des Justizdepartements Basel-Stadt vom 12. 12. 1977. Sitz nun: Prätteln, Muttenzstrasse 119 (bei Frebal AG). Ursprüngliches Stiftungsstatut: 17. September 1955, letzmalig geändert: 7. Februar 1969. Zweck: Jede Art von Fürsorge für das Personal der Stifterfirma sowie für deren Hinterbliebene, insbesondere durch Gewährung von Unterstützungen im Alter, bei Invalidität, Krankheit, Tod und unverschuldeter Notlage. Stiftungsrat: mindestens 3 Mitglieder. Unterschrift zu zweien führen: Robert Frey, von und in Basel, Präsident, sowie Alfred Rüedi, von Gächlingen, in Münchenstein, und Max Doerffel, von Basel, in Holderbank SO, beide Stiftungsratsmitglieder.

**Appenzel A.Rh. - Appenzel Rh.-Ext. - Appenzello Esterno**

30. Dezember 1977.

**Fürsorge-Stiftung der Plattstichweberei Heiden AG**, in Heiden (SHAB Nr. 174 vom 28. 7. 1973, S. 2128). Paul Rohner und Rolf Habrisreutinger sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden, ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Stiftungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Heinz Widmer, von Luzern und Othmarsingen, in Flawil.

**St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo**

23. Dezember 1977.

**Wartmann-Stiftung für die Kinderheilstätte Bad Sonder**, in St. Gallen (SHAB Nr. 6 vom 8. 1. 1972, S. 56). Die Unterschriften der Stiftungsratsmitglieder Hans Hungerbühler, Vizepräsident; Luzius Herold, Kassier, und Helen Ruitshäuser, sind erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt: Dr. Robert Morger, von Eschenbach SG, Vizepräsident; Mathé Gustin, von Patzen-Fardün, Kassier, und Dr. Josef Hüppi, von Gommiswald, alle drei in St. Gallen. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit einem weiteren Stiftungsratsmitglied. Neue Adresse: bei Dr. Robert Morger, Claudiusstrasse 6.

27. Dezember 1977.

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Strickwaren A.-G. Rebstein**, in Rebstein (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1965, S. 3894). Die Unterschriften der Stiftungsratsmitglieder Bernhard Gruber, Präsident, und Thomas Kimmleier, Protokollführer, sind erloschen. Neu wurde mit Einzelunterschrift und zugleich als Präsident in den Stiftungsrat gewählt: Paul Gruber, von und in Rebstein. Adresse: bei der Stifterfirma, Bahnhofstrasse 27, 9445 Rebstein.

30. Dezember 1977.

**Ostschweizerische Stickfachsulen St. Gallen**, in St. Gallen. Stiftung (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1975, S. 2383). Die Unterschrift von Oskar Bickel, Vizepräsident des Stiftungsrates, ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat und als Vizepräsident gewählt: Erich Schönenberger, von Kirchberg SG, in St. Gallen. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit einem weiteren Stiftungsratsmitglied.

30. Dezember 1977.

**Fürsorge-Stiftung der Ostschweizerischen Stickfachsulen, St. Gallen**, in St. Gallen (SHAB Nr. 153 vom 3. 7. 1976, S. 1899). Die Unterschrift von Oskar Bickel, Stiftungsratsmitglied, ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Erich Schönenberger, von Kirchberg SG, in St. Gallen.

30. Dezember 1977.

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma A. Künzle lie. oec. Treuhandbüro, Rapperswil**, in Rapperswil (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1974, S. 2732). Neue Adresse: Sägestrasse 3, bei der Stifterfirma.

**Graubünden - Grisons - Grigioni**

Berichtigung.

**Felix Wankel Stiftung**, in Chur (SHAB Nr. 302 vom 24. 12. 1977, S. 4099). Dr. Alfred Gerber ist Vizepräsident.

28. Dezember 1977.

**Alters- und Pflegeheim der Bündner Herrschaft**, in Maiefeld. Stiftung (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1974, S. 3065). Alfons Willi, Präsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und zugleich Präsident ist Adolf Robert Liechi, von Eggwil, in Malans. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder je mit einem weiteren Mitglied des Stiftungsratsausschusses. Neues Domizil: c/o Christian Schnell, Torhüsi, 7304 Maiefeld.

**Aargau - Argovie - Argovia**

27. Dezember 1977.

**Stiftung für Behinderte Wettingen**, in Wettingen (SHAB Nr. 162 vom 14. 7. 1973, S. 1995). Christian Regel, Stiftungsratsmitglied und Sekretär, ist nun Bürger von Wettingen.

27. Dezember 1977.

**Pensionskasse der Kabelwerke Brugg AG**, in Brugg. Stiftung (SHAB Nr. 291 vom 11. 12. 1976, S. 3551)  
**Wohlfahrtsfonds der Kabelwerke Brugg AG**, in Brugg. Stiftung (SHAB Nr. 291 vom 11. 12. 1976, S. 3551)

Unterschrift Dr. Otto Seiler, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Alfred Zeederler, von Bern, in Brugg, Stiftungsratsmitglied, und Walter Kalt, von Leuggern, in Windisch, Zeichnungsberechtigter.

27. Dezember 1977.

**Stiftung für Behinderte Aarau - Lenzburg**, in Lenzburg, beim Arbeitszentrum für Behinderte, Lenzhardstrasse 28. Stiftung (Neueintragung). Datum der öffentlichen Urkunde: 8. 12. 1977. Zweck: Soziale und arbeitsmässige Eingliederung und Bereitstellung von Wohnmöglichkeiten für Behinderte, mit Schweregewicht für geistig Behinderte. Sie kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Stiftungsrat: mindestens 7 Mitglieder. Unterschrift zu zweien führen: Hans Zbinden, von Wählern, in Küttigen, Stiftungsratspräsident, Hans Rudolf Sandmeier, von und in Staufen, Stiftungsratsvizepräsident, Albert Klopstein, von Laupen, in Aarau, Stiftungsratsmitglied und Aktuar, und Hermann Wintsch, von Zürich und Flurlingen, in Zetzwil, Stiftungsratsmitglied.

27. Dezember 1977.

**Verkehrssicherheits-Zentrum Veltheim-Stiftung für sicheres Autofahren (Centre pour la sécurité du trafic routier Veltheim-Fondation pour la maîtrise de l'automobile) (Centro per la sicurezza del traffico stradale Veltheim-Fondazione per una guida sicura)**, in Veltheim. Unteregg, bei Befa Aktiengesellschaft für Verkehrsausbildung. Stiftung (Neueintragung). Datum der öffentlichen Urkunde: 12. 10. 1977. Zweck: Schaffung von Möglichkeiten für die Weiterbildung von Motorfahrzeugführern. Stiftungsrat: mindestens 3 Mitglieder. Einzelunterschrift führen: Dr. Robert Bauder, von Biel, in Muri bei Bern, Stiftungsratspräsident, sowie Prof. Dr. Emil W. Stark, von Hohentannen und Teufen, in Winterthur, Walter Frey, von und in Zürich, Hans Gerhardt, von Britunau, in Würenlos, und Ronald Frei, von Aawangen, in Winterthur, Stiftungsratsmitglieder.

28. Dezember 1977.

**Fürsorge-Stiftung der Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie**, in Baden (SHAB Nr. 100 vom 30. 4. 1977, S. 1400). Neue Stiftungsurkunde vom 27. 10. 1977 mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 19. 12. 1977. Neuer Name: **Fürsorge-Stiftung der BBC Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie**. Zweck: Fürsorge für das von der Stifterin und ihren Tochtergesellschaften beschäftigte Personal bzw. dessen Hinterbliebene in Fällen von Alter, Invalidität, Tod und Bedürftigkeit aus unverschuldeten Ursachen.

30. Dezember 1977.

**Gib uns heute unser täglich Brot**, in Merenschwand, Zürichstrasse 446, bei Vitus Notter, Stiftung (Neueintragung). Datum der öffentlichen Urkunde: 15. 12. 1977. Zweck: Uneigennützig Erbringung eines Beitrages an die materielle, soziale und kulturelle Entwicklung wirtschaftlich benachteiligter Völker. Stiftungsrat: mindestens 2 Mitglieder. Einzelunterschrift führen: Vitus Notter, Stiftungsratspräsident, und Maria Notter, Stiftungsratsaktuarin, beide von Boswil, in Merenschwand.

**Thurgau - Thurgovie - Turgovia**

27. Dezember 1977.

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Sidag AG**, in Bischofszell. Unter diesem Namen besteht aufgrund der Stiftungsurkunde vom 21. Dezember 1977 eine Stiftung. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma wie für die Hinterbliebenen durch Gewährung von periodischen oder einmaligen Unterstützungen. An den Arbeitnehmer im Falle von Alter, Invalidität oder unverschuldeter Notlage. An den überlebenden Ehegatten, die Nachkommen, die Eltern sowie an die zu Lebzeiten von ihm unterhaltenen Personen im Falle des Todes. Einziges Organ der Stiftung ist der aus mindestens 3 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Es gehören ihm an: Otto Graf, von St. Gallen und Bischofszell, in Bischofszell, als Präsident, und Markus Stähel, von Netstal und Bischofszell, in Bischofszell, als Mitglied und Geschäftsführer. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Obertor 13, 9220 Bischofszell, bei der Stifterfirma.

28. Dezember 1977.

**Personalfürsorge-Stiftung der Schaffner AG**, in Mülheim (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1975, S. 3197). Peter Schaffner, bisher einziges Mitglied, wurde zum Präsidenten ernannt; er führt wie bisher Einzelunterschrift.

**Tessin - Tessin - Tiesino***Ufficio di Lugano*

23 dicembre 1977.

**Fondo di previdenza complementare per il personale della Pharmaton S.A.**, in Bioggio. Sotto questa denominazione è stata costituita con atto notarile del 5. 12. 1977, una fondazione. Scopo: assegnare prestazioni uniche o ricorrenti a favore dei dipendenti della fondatrice, rispettivamente dei loro superstiti; ai dipendenti per vecchiaia, malattia, incidenti, invalidità, servizio militare, disoccupazione o sta-

to di bisogno che si verifichi senza colpa; in caso di morte dei dipendenti, al coniuge superstite, ai discendenti, ai genitori, così come a persone al cui mantenimento egli provvedeva in vita; ai dipendenti, per lo studio o la formazione professionale dei loro figli; ai dipendenti che lasciano la fondatrice. L'amministrazione della fondazione è affidata ad un consiglio di fondazione composto da almeno 3 membri. Il consiglio di fondazione è ora composto da: Kurt Deggeller, da Scialfusa in Kechrsatz, presidente; Dr. Karl-Heinz Rückert, di nazionalità germanica, in Breganzona, vice-presidente, e Pietro Somàini, da Magliaso in Ponte Tresa, segretario, tutti con firma collettiva a due. Recapito: c/o Pharmaton S.A.

**Waadt - Vaud - Vaud***Bureau de Lausanne*

27 décembre 1977.

**Caisse de pensions du personnel de J. Bobst & Fils S.A.**, à Prilly (FOSC du 24. 4. 1976, p. 1124). La signature de Willy Favre est radiée. La fondation est également engagée par le membre du conseil Hans-Jörg Manni, de Praz, à Chavannes-près-Renens, qui signe collectivement à deux avec les membres du conseil Bruno de Kalbermatten, Jacques Bobst, Raymond Heimberg, Roger Yersin, Jean-Jacques Deillon et André Terrier.

28 décembre 1977.

**Fonds de prévoyance du Département Missionnaire des Eglises protestantes de la Suisse romande**, à Lausanne. Nouvelle fondation. Date des statuts: 28 novembre 1977. But: prévoyance en faveur des collaborateurs de l'association «Département Missionnaire des Eglises protestantes de la Suisse romande», en cas de vieillesse, invalidité, décès, maladie, accident, chômage ou service militaire. Conseil: 7 à 9 membres. La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil William de Rham, de Giez, à Saint-Sulpice VD, président; Yves Bonhôte, de Peseux, à Genève, et Pierre Giorgis, de Valengin, au Mont-sur-Lausanne. Adresse: chemin des Cèdres 5 (chez Département Missionnaire des Eglises protestantes de la Suisse romande).

28 décembre 1977.

**Caisse de retraite du Département Missionnaire des Eglises protestantes de la Suisse romande**, à Lausanne. Nouvelle fondation. Date des statuts: 28 novembre 1977. But: prévoyance en faveur des personnes relevant de l'association «Département Missionnaire des Eglises protestantes de la Suisse romande» en cas de vieillesse, invalidité et décès. Conseil: 7 à 9 membres. La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil William de Rham, de Giez, à Saint-Sulpice VD, président; Yves Bonhôte, de Peseux, à Genève, et Pierre Giorgis, de Valengin, au Mont-sur-Lausanne. Adresse: chemin des Cèdres 5 (chez Département Missionnaire des Eglises protestantes de la Suisse romande).

29 décembre 1977.

**Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la maison L. Pambiane et Cie**, à Lausanne (FOSC du 6. 8. 1955, p. 2035). Statuts modifiés le 9 décembre 1977 (décision du Département de l'Intérieur et de la Santé publique). Nouveau nom: **Fonds de prévoyance en faveur du personnel de L. Pambiane & Cie S.A.** Conseil: 3 à 5 membres. Nouveau but: venir en aide au personnel de «L. Pambiane & Cie S.A.» en cas de vieillesse, invalidité, maladie, accident et en cas de décès aux membres de la famille de la personne décédée.

*Bureau de Vevey*

23 décembre 1977.

**Fondation de la Société veveysane de l'industrie, du commerce et des métiers en faveur de la formation professionnelle**, à Vevey (FOSC du 9. 1. 1971, p. 56). Les membres du conseil de fondation Marc-Henri Chaudet, Oscar Ruggli, Henri Sartori, Pierre Bessonier et Marcel Mutrux, tous démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Conseil actuel: Yves Christen, de Cortaillod, à Vevey, président; Maurice Dénéreaz, de Chardonne, à Rivaz; Raymond Muralti, d'Ascona, à Vevey, membres; Jean-Marc Jenny, de Churwalden, à Vevey, et Rinaldo Rota, de et à Vevey, suppléants, tous signant collectivement à deux entre eux. Adresse de la fondation: avenue de Gilamont 36, chez le président.

**Wallis - Valais - Vallesse***Bureau de St-Maurice*

27 décembre 1977.

**Fondation en faveur du personnel de la maison Maurice Max**, à Liddes (FOSC du 10. 10. 1964). Cette fondation est dissoute et liquidée. Avec le consentement de l'autorité de surveillance, elle est radiée.

**Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel***Bureau de Boudry*

28 décembre 1977.

**Fonds de secours en faveur du personnel de la société Wermelle et Cie S.A.**, à Saint-Aubin, commune de Saint-Aubin-Sauges (FOSC du 26. 3. 1977, n° 72, p. 990). Jean-Pierre Schlunegger et Frédy Robert ne sont plus membres du conseil de fondation; leurs pouvoirs sont éteints. En remplacement, Charles-André Voinet, de Geneveve, à Bôle, et Mathilde Zenger née Siepmann, de Inerkirchen, à Saint-Sulpice VD, ont été nommés membres du conseil. Signature collective à deux des membres du conseil de fondation.

*Bureau de Neuchâtel*

27 décembre 1977.

**Fondation Erard et Fils S.A.**, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 12. 6. 1976, n° 135, p. 1674). Par arrêté du 28. 10. 1977, le conseil d'état de la République et canton de Neuchâtel a constaté la dissolution de plein droit de ladite fondation et mandaté le conseil communal de La Chaux-de-Fonds à requérir la radiation au registre du commerce. La liquidation étant terminée, elle est radiée du registre du commerce.

27 décembre 1977.

**Fonds de prévoyance de la Compagnie des Montres Auréole M. Choffat et Cie**, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 29. 11. 1975, n° 280, p. 3197). Par arrêté du 9. 12. 1977, le conseil d'état de la République et canton de Neuchâtel a constaté la dissolution de plein droit de la dite fondation et mandaté le conseil communal de La Chaux-de-Fonds à requérir la radiation au registre du commerce. Cette fondation est radiée d'office (art. 104 ORC).

## Marken Marques Marchi

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Eintragungen - Enregistrements

290934. Hinterlegungsdatum: 24. August 1977, 9 Uhr.  
Verein Deutschschweizerischer Bienenfrennde, Grünweg 9, Schuren  
(Bern). - Kollektivmarke. - Erneuerung der Marke Nr. 166818. Sitz  
verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. März 1977  
an.

Kontrollierter Schweizer Bienenhonig. (Int. Kl. 30)



Die Marke wird gelb, braun, weiss und schwarz ausgeführt.

290935. Hinterlegungsdatum: 12. September 1977, 15 Uhr.  
Dr. Joseph Vintschger, Vadianstrasse 58, St. Gallen. - Fabrikation  
und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der  
Marke Nr. 165123. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneue-  
rung läuft vom 1. April 1977 an.

Medizinische und pharmazeutische Produkte aller Art, Verbandstof-  
fe, Desinfektionsmittel, Veterinärmittel, Tierarzneimittel, diätetische  
Nährmittel, chemische Präparate für Medizin und Hygiene, kosmeti-  
sche Präparate und Schönheitsmittel. (Int. Kl. 3, 5)

Malex

290936. Date de dépôt: 14 septembre 1977, 12 h.  
Georland (société à responsabilité limitée), 20, Rue Danielle Casano-  
va, Paris 2<sup>e</sup> (France). - Fabrication. - Renouvellement avec exten-  
sion de l'indication des produits de la marque n° 166582. Le délai de  
protection résultant du renouvellement court depuis le 29 mai 1977.

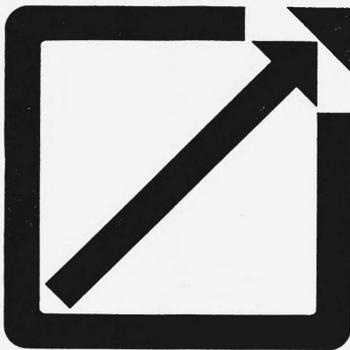
Métaux précieux et leurs alliages et objets en ces matières ou en pla-  
qué (excepté coutellerie, fourchettes et cuillers); joaillerie, pierres  
précieuses, horlogerie et autres instruments chronométriques.  
(Cl. int. 14)



Poinçon: n° 6066.

290937. Hinterlegungsdatum: 22. September 1977, 9 Uhr.  
Wilhelm Engel, Kastanienweg 11, Königstein im Taunus (Bundes-  
republik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Unterrichtsapparate, Sprachlabor-Einrichtungen, bestehend aus Mi-  
krofonen, regelbaren Verstärkern und Kopfhörern, wissenschaftli-  
che Apparate zur psychometrischen Analyse; Druckschriften, Bü-  
cher, Lehrmittel, auch als Unterrichtsmittel geeignet.  
(Int. Kl. 9, 16)



Vital-Kybernetik

290938. Hinterlegungsdatum: 7. September 1977, 14 Uhr.  
M + M Schmuckfabrikation Gesellschaft mit beschränkter Haftung,  
Luisenstrasse 29, Pforzheim (Bundesrepublik Deutschland). - Fabri-  
kation und Handel.

Schmuckwaren aus Gold und Silber. (Int. Kl. 14)

M+M

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 7585.

290939. Hinterlegungsdatum: 12. September 1977, 15 Uhr.  
Rohner AG Pratteln, Gempenstrasse 6, Pratteln (Basel-Landschaft).  
- Fabrikation und Handel.

Chemisch-technische Produkte, insbesondere Farbstoffe, Zwischen-  
produkte für die chemische Industrie und Chemikalien für die Re-  
prographie. (Int. Kl. 1 bis 4)

ROHNER

290940. Date de dépôt: 28 septembre 1977, 20 h.  
Willy Bilal, 15, Pérolles, Fribourg. - Fabrication. - Renouvellement  
avec extension de l'indication des produits de la marque n° 165472.  
Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le  
15 mai 1977.

Bijoux en métaux précieux. (Cl. int. 14)



Poinçon: n° 1587.

290941. Hinterlegungsdatum: 7. Oktober 1977, 18 Uhr.  
Erwin Steinbach AG, Hardstrasse 101, Basel. - Fabrikation und Han-  
del. - Erneuerung der Marke Nr. 167819. Die Schutzfrist aus der Er-  
neuerung läuft vom 16. August 1977 an.

Gold- und Silberwaren. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 433.

290942. Hinterlegungsdatum: 17. Oktober 1977, 19 Uhr.  
Union AG, Uhrenfabrik, Selzach (Union S.A., Fabrique de montres,  
Selzach) (Union Ltd., Watch-Factory, Selzach), Dorfstrasse 40,  
Selzach (Solothurn). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der  
Marke Nr. 167663. Firma geändert. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus  
der Erneuerung läuft vom 17. Oktober 1977 an.

Uhren aller Art, Uhrwerke, Uhrehgehäuse, alle Teile von Uhren.  
(Int. Kl. 14)

ADELPHI

290943. Hinterlegungsdatum: 19. Oktober 1977, 19 Uhr.  
«Sihl» Zürcher Papierfabrik an der Sihl, Giesshübelstrasse 15,  
Zürich. - Fabrikation und Handel. - Übertragung und Erneuerung  
mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 168396 von Papierfab-  
riken Landquart, Landquart (Graubünden). Die Schutzfrist aus der  
Erneuerung läuft vom 19. Oktober 1977 an.

Papier, Pappe, Karton, technische und photographische Papiere so-  
wie alle übrigen präparierten Papiere, Pappen und Kartons, Zellu-  
lose und Zellulosefolien, Roh- und Halbstoffe zur Papierherstellung;  
Bücher, Papeterie- und Büroartikel; alle vorgenannten Erzeugnisse  
schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 1, 16, 17)



290944. Hinterlegungsdatum: 21. Oktober 1977, 12 Uhr.  
Nicolas Adamek, Spitalgasse 4, Bern. - Fabrikation und Handel. -  
Übertragung und Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der  
Marke Nr. 166477 von Marcel Adamek, Bern. Die Schutzfrist aus der  
Erneuerung läuft vom 17. Juli 1977 an.

Goldschmiedearbeiten und Juwelen. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 1598.

290945. Hinterlegungsdatum: 21. Oktober 1977, 16 Uhr.  
Werner Wessel, Goldschmied, Limmatquai 64, Zürich. - Fabrikation  
und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Mar-  
ke Nr. 165834. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom  
28. April 1977 an.

Juwelen, Gold- und Silberwaren. (Int. Kl. 14)

WW

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 419.

290946. Hinterlegungsdatum: 26. Oktober 1977, 9 Uhr. Wohntip AG, Gelterkindenstrasse 28, Sissach (Basel-Landschaft). – Fabrikation und Handel. – Übertragung und Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 166721 von Wohntip Walter Wirz, Sissach (Basel-Landschaft). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. August 1977 an.

Möbel. (Int. Kl. 20)

**Wohntip**

290947. Date de dépôt: 27 octobre 1977, 18 h. Union Suisse des fabricants de boîtes de montres (USFB), 6, rue du Comouiller, Bienne (Berne). – Marque collective. – Renouvellement de la marque n° 169465. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 27 octobre 1977.

Boîtes de montres en or et en platine. (Cl. int. 14)



Poinçon: n° 6.

290948. Hinterlegungsdatum: 27. Oktober 1977, 19 Uhr. Müller Mode AG, Schmerikon (St. Gallen). – Handel.

Bekleidungsstücke für Herren, Damen und Kinder. (Int. Kl. 25)

*Lineall*

290949. Date de dépôt: 27 octobre 1977, 18 h. Mardon Watch Ltd., 66, avenue Léopold-Robert, La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque n° 169565. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 28 septembre 1977.

Montres, parties de montres, mouvements, cadrans, boîtes de montres et tous produits d'horlogerie. (Cl. int. 14)



**MARDON**

290950. Hinterlegungsdatum: 28. März 1977, 14 Uhr. Eugen Hotz, 16, rue de Genève, Chêne-Bourg (Genf). – Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aus Edelmetallen. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 3224.

290951. Hinterlegungsdatum: 1. November 1977, 14 Uhr. Anritter & Schick Inh. Karl Ch. Braun, Zepplinstrasse 5, Birkenfeld (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Uhrgehäuse und Uhrenschmuckbandgehäuse aus Edelmetall. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 7607.

290952. Hinterlegungsdatum: 7. November 1977, 20 Uhr. Voney AG Heizungen, Sanitäre Anlagen, Metall- und Apparatebau Wolhusen, Schlossrhaus, Wolhusen (Luzern). – Handel.

Wärmerückgewinnungs-Apparat. (Int. Kl. 11)

**PROCALMAT**

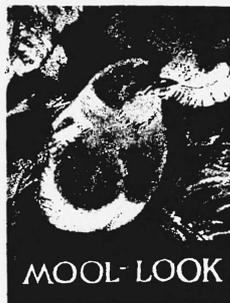
290953. Date de dépôt: 3 novembre 1977, 18 h. Montres Bonard S.A., 11, rue de Candolle, Genève. – Fabrication et commerce.

Montres et parties de montres, bijouterie et joaillerie, de provenance genevoise. (Cl. int. 14)

**BONARD**  
GENÈVE

290954. Data del deposito: 8 luglio 1977, ore 17. AB T H Lapidus, Lundbygatan 1, Borås (Svezia). – Fabbricazione e commercio.

Gonne, abiti e pantaloni. (Cl. int. 25)



290955. Date de dépôt: 13 octobre 1977, 16 h. The Dickinson Robinson Group Limited, 1, Redcliffe Street, Bristol (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.

Couleurs, vernis, laques; préservatifs contre la rouille et contre la détérioration du bois; matières tinctoriales; mordants; résines naturelles, métaux en feuilles et en poudre pour peintres et décorateurs; métaux communs bruts et mi-ouvrés et leurs alliages; ancres, enclumes, cloches, matériaux à bâtir laminés et fondus; rails et autres matériaux métalliques pour les voies ferrées; chaînes (à l'exception des chaînes motrices pour véhicules); câbles et fils métalliques non-électriques; serrurerie; tuyaux métalliques; coffres-forts et cassettes; billes d'acier; fers à cheval; clous et vis; minerais; machines-outils; moteurs (excepté pour véhicules terrestres); accouplements et courroies de transmission (excepté pour véhicules terrestres); grands instruments pour l'agriculture; couveuses; instruments et appareils chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires; membres, yeux et dents artificiels; papier, carton; imprimés, journaux et périodiques, livres; articles pour reliures; photographies; papeterie, matières adhésives (pour la papeterie); matériaux pour les artistes; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception de meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés; gutta-percha, gomme élastique, balata et succédanés, feuilles, plaques et baguettes de matières plastiques (produits semi-finis); matières servant à calfeutrer, à étouper et à isoler; amiante, mica; tuyaux flexibles non-métalliques; matériaux de construction, pierres naturelles et artificielles, ciment, chaux, mortier,

plâtre et gravier; tuyaux en grès ou en ciment; produits pour la construction des routes; asphaltic, poix et bitume; maisons transportables; monuments en pierre; cheminées; petits ustensiles et récipients portatifs pour le ménage et la cuisine (non en métaux précieux ou en plaqué); peignes et éponges; brosses, pinceaux; matériaux pour la broserie; instruments et matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); cordes, ficelles, filets, tentes, bâches, voiles, sacs; matières de rembourrage (crin, capoc, plumes, algues de mer et semblables); matières textiles fibreuses brutes; jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport (à l'exception des vêtements); ornements et décoration pour arbres de Noël. (Cl. int. 2, 6, 7, 10, 16, 17, 19, 21, 22, 28)



La marque est exécutée en noir et brun sur fond bleu.

290956. Date de dépôt: 3 février 1977, 17 h. American Home Products Corporation, 685 Third Avenue, New York (New York, USA). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque n° 164241. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 3 février 1977.

Calmant. (Cl. int. 5)

**PRAZINE**

290957. Hinterlegungsdatum: 26. August 1977, 18 Uhr. Corporación Argentina de Productores de Carnes, Avenida Córdoba 883, piso 12, Buenos Aires (Argentinien). – Fabrikation und Handel.

Rinds- und Kalbfleisch, Abfälle und Unterprodukte der Rinds- und Kalbfleischgewinnung und -verarbeitung, nämlich Büchsenfleisch, gekochtes tiefgekühltes Fleisch, Fleischextrakte, Eingeweide, Fleischmehl, Lebermehl, Blutmehl, Knochen-, Horn- und Hufmehl, Fett und Talg, Hüfö, Tierhäute, Därme. (Int. Kl. 1, 18, 29, 31)



290958. Hinterlegungsdatum: 22. März 1977, 20 Uhr. Etol-Vertriebs-Gesellschaft mit beschränkter Haftung, chemische Produkte, Allerheiligenstrasse 12, Oppenau (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche Zwecke; Farben, Firnisse, Lacke; Wasch- und Bleichmittel; technische Öle und Fette; Folien, Platten und Stangen aus Kunststoff (Halbfabrikate); Isolations-elemente aus Kunststoff; Dichtungs-, Packungs- und Isoliermittel; Geräte, Instrumente, Behälter und Geschirr aus Kunststoff für die Industrie, Gewerbe und Haushalt, Spitäler und für das Gastgewerbe. (Int. Kl. 1 bis 4, 7 bis 10, 17, 20, 21)

**etol**